

**No.J.12019/17/2021-DC(KZL)/VOL-XI  
OFFICE OF THE DEPUTY COMMISSIONER  
KHAWZAWL DISTRICT : KHAWZAWL**

*Khawzawl, the 2<sup>nd</sup> May, 2021*

**ORDER**

Mizoram Sawrkar, Disaster Management & Rehabilitation Department order **No.B.13021/101/2020-DMR/Vol-IV** dated 01.05.2021 bawhzuina atan leh, he office order **No.J.12019/17/2021-DC(KZL)/VOL-X** dated 26.04.2021 chhunzawm nan, Covid-19 hrileng laka kan him theihna turin a hnuai kaihhruaina tarlante hi Khawzawl District headquarters chungah ni 03.05.2021 zing dar 4:00 atanga ni 11.05.2021 zing dar 4:00 thleng zawm ngei ngei tur a ni.

**I. Mipui vantlang tana inkhuahkhirhna hriat turte:**

1. Phalna nei lovin tumahin mahni in/compound an chhuahsan tur a ni lo a, building khata in hrang hrang luahte pawh intlawhpawh loh tur a ni. Tul bik thil vanga chhuah ngaite chuan an awmna VLTF te phalna an la hmasa tur a ni. Hei hian lo lama hnathawka chhuak turte pawh a huam ang.
2. Loh theih loh thilah lo chuan zin veivah loh tur a ni. Zin veivak, Khawzawl-a lut leh Khawzawl atanga chhuak turte chuan an chhuah tanna veng/khua VLTF/LLTF te lehkha an nei ngei tur a ni a, chu lehkhaah chuan an kal tanna (origin) leh zinna/kalna tur hmun (destination), ni leh darkar te a chuang tur a ni. Hei hian state pawn atanga bungraw lalut te leh essential commodities phur te veivahna a huam lo ang.
3. Lirthei hmanga veivah khap tlat a ni a. **Hei hian point IV a inkhuahkhirhna in a huam loh tarlante chu a huam tel lo ang.**
4. Pawn chhuak tur reng reng chuan face mask leh hmanraw dang hmangin hmai an tuam ngei ngei tur a ni.
5. Vantlang hmuna kal te chu feet 6 tala inhlata awm tur a ni.
6. **Chhungkua/mimal eizawna kaihhnawih ni lo a huhova lui kal, ramhnuai picnic/ intihhlim, hiking leh adventure sports te khap a ni.** Hei khapna thupek zawm lote chu the Mizoram (Containment & Prevention of the spread of COVID-19) Act, 2020 hmangin hrem an ni ang. (Hemi point bik hi Khawzawl District pumpuiah hman tur a ni).

**II. Zirna in, Sakhaw Biakna hmun leh mipui punkhawmna hmunte:**

1. Mizoram sawrkar, DM&R Department order angin Public park, picnic spot, movie theatre, gym, community hall, restaurant, shopping complex, mall leh intawllenna hmun zawng zawng chu khar tur a ni. **Mualvawm Park** leh Khawzawl Town area-a intawllenna hmun dangte chu inkhuahkhirhna hman chung hian tlawh phal a ni lo.
2. Zirna in te chu khar tur a ni a, Board Exam, All India level Exam, recruitment exam adt. te chu phalna hranpa pek te chauh kalpui theih a ni ang. Hengah te hian exam huaihawttu ten SoP khauh takin an kengkawh tur a ni.
3. Sakhaw biakna hmun te chu khar vek tur a ni. **Hei hian zing tawngtai inkhawm pawh a huam ang.**

4. Chhياتni/thatni ah mi 30 (sawmthum) aia tam punkhawm phal a ni lo a, heng punkhawmnaah hian ei leh in sem/siam phal a ni lo. Hemi chungchang hi VLTF ten an lo kengkawh ang.
5. Mipui punkhawmna heng – birthday leh anniversary lawmna, games & sports, book release, lungphun leh intihhlumna ang chi reng reng te chu inkhuahkhirhna hman hunchhung hian huaihawt phal a ni lo. **Hall chhung leh pawna badminton leh infiamna dang khelh te pawh phal loh a ni.**

### **III. Dawr leh hnathawhna hmun chungchang:**

1. **A hnuai ami tehi VLTF te hriatpuina leh SoP zawm chungin Thawhtanni, Nilaini leh Zirtawpni-ah te hawn theih a ni ang. Heng ni bakah hi chuan hawn phal a ni lo.**
  - i) Nitin mamawh leh eichawp, thlai leh thei, sa leh sangha zawrhna.
  - ii) Thlai chi, lei tha, ran chaw leh hmanraw dawr.
  - iii) Essential courier service, e-commerce leh home delivery service.
  - iv) Bungraw phur motor mamawh, oil leh spare parts zawrhna dawr leh loh theih loh thila hawn ngai hetiang motor siamna bik workshop/puncture works.
  - v) Cold storage leh warehousing (bungraw chhek khawlna godown) service. Hei hian khawpui chhunga bungraw sem kual leh khaw danga bungraw thawn kualte a huam ang.
  - vi) Hmasawmna hna peng hrang hrang thawhna atana bungraw mamawh - steel, cement, brick, balu, insakna bungrua ilo zawrhna dawr. Bazar leh chawhmeh zawrhna chungchang (Point no. II a tarlan angin)
2. Mi panga aia tam lo thawhna - carpentry workshop, steel fabrication workshop, bakery, tailoring, weaving leh hetiang lam thil thawhna hmunahnte chuan VLTF/LLTF te hriatpuinain hna thawh phal a ni.
3. Hmunkhata mipui punkhawm tur vennan bazarpuia thlai leh thil dang zawrh chu khap a ni. Chutihrualin, mipui mimirin awlsam taka thlai leh chawhmeh an hmuh theih nan veng hrang hrangah leh hmun tam zawkah chawhmeh lei theihna tur LLTF/VLTF ten ruahmanna an siam ang.
4. He order leh Mizoram sawrkar, DM&R Department order No.B.13021/101/2020-DMR/Vol-IV dated 01.05.2021 in a tarlan loh, Covid-19 hrileng dona kawnga hmalak ngaihnaah te chuan Deputy Commissioner, Zonal Officer leh Executive Duty te nen inrawn chungin VLTF ten ruahmanna an siam thin ang.

### **IV. Inkhuahkhirhnain a huam lohte:**

1. Places/Vehicles (Hmun/lirthei):
  - i) Hospital, nursing home, clinic, laboratory, OST centre, ART centre, blood bank leh damdawi dawr.
  - ii) Veterinary hospital, dispensary, clinic, zoo, hatchery leh vaccination.
  - iii) Bank, non-banking financial institutions, insurance, ATM leh post office.
  - iv) Petrol/Diesel filling station leh LPG storehouse.
  - v) Fair Price Shop/ ration dawr.
  - vi) COVID-19 duty te hman taxi leh rental motor.

2. Services (Hna):

- i) COVID-19 vaccination leh immunization programme dangte, ambulance service.
- ii) Animal disease control programme.
- iii) Postal service, blood donation camp/service.
- iv) Kohhran hna tul zual thawk tura Kohhran office kal leh kohhran hotute programme pawimawh bik.
- v) Nau pai, nausen pawmlai leh naupang te hnena nutrition (chaw tha) sem.
- vi) Bawnghnute sem leh lakkhawm.
- vii) Power & electricity, water supply (mimal tui chawi te huamin), sanitation & solid waste management (hmunphiat leh bawlhhlawh paih te huamin), telecommunication, internet service, broadcasting leh cable service.
- viii) MGNREGS, MPLADS leh MLALADS hnuaia hnathawh.
- ix) Print & electronic media leh chanchinbu sem.
- x) Bungraw load leh unload hna.
- xi) Private security service.
- xii) Medical emergency leh chhiat tawh thila awmna veng VLTF/LLTF te hriatpuina lehkha nena chhuah.
- xiii) Sawrkar hnathawh, an thawhna office hotu (Head of Office) ten hnathawh tura an ruatna detailment order neite.
- xiv) Hmasawn nana hnathawh tul - retaining wall/ drain/ kawng siam, building sak, kawng laih, leidawh te leh chutiang kawnga hmalakna - te chu thawh chhunzawm phal a ni. Heng hna te hi ram chungna awm sa labour te chauh ruai a thawh tur a ni.
- xv) **Lo/huana kal/feh tur, VLTF/LLTF te phalna lehkha emaw an kalna tur lo/huan an nei ngei a ni tih lantirna document (LSC, periodic patta,adt.) keng te.** (Lo neitu leh huan neitute, ran vulhtute, sangha dil neitu te leh a thawktute chu phalna hranpa lak ngai lovin an hna thawh phalsak an ni a, lo/huana hna thawk tura ram riah pawh phal a ni. Hmun khata mi 5 (panga) aia tam awmkhawm erawh chu khap a ni.)
- xvi) Electrician, plumber, mechanic, thing leh cement mistiri leh helper- te chu an hna thawhna VLTF te hriatpuina in thawh phalsak an ni.
- xvii) Quarry a lung lak, block/brick siam, rawra her leh chhut leh thingzai khawl (saw mill) a thing zai theih a ni.

Heng khuahkhirhnate hi khauh taka kengkawh turin veng tina VLTF te bakah Zone hrang hranga Covid-19 Zonal Officer leh Executive Duty Team te hriattir an ni.

**Sd/- ZOTHANMAWIA**

Deputy Commissioner

&

Chairman

District Level Task Force on Covid-19

Khawzawl District, Khawzawl

**Memo No.J.12019/17/2021-DC(KZL)/VOL-XI : Khawzawl, the 2<sup>nd</sup> May, 2021**

Copy to:

1. PS to Hon'ble Deputy Chief Minister, Mizoram.
2. Sr. PPS to Chief Secretary, Government of Mizoram.
3. Secretary to the Govt. of Mizoram, DM&R/Home Department.
4. All Deputy Commissioners, Mizoram.
5. Superintendent of Police, Khawzawl District for information and necessary action.
6. DIPRO, Champhai for favour of wide publicity.
7. Officer-in-charge, State Control Room, Directorate of DM&R, Aizawl.
8. All Covid-19 Zonal Officers/Incident Commanders, Khawzawl District, for information and necessary action.
9. All Leaders, Covid-19 Executive Duty teams within Khawzawl town for information and necessary action.
10. All Chairman, Village Level Task Forces, Khawzawl Town – He thupek hi tlangau hmanga an veng/khua theuha lo puangzar tur leh dan leh khauh taka lo kengkawh turin ngen leh hriattir an ni.
11. Editor, Si-Ar leh Khawzawl Times for favour of wide publicity.
12. Website Manager, DC office for uploading in office website.
13. Office Copy.



Deputy Commissioner

2.5.21

&

Chairman

District Level Task Force on Covid-19  
Khawzawl District, Khawzawl